

Automatic fall detector*

The Vibby OAK must be worn permanently as a wristband or pendant. Any other use may cause false alarms such as non-detections.

The Vibby OAK is configured by your installer in watch or pendant mode. You must not change the wearing mode without informing your installer of this beforehand.



FUNCTIONS

Manual alarm (fig. 1):

An SOS button is located at the centre of the Vibby OAK. Indicated by a delicate embossed design, allowing wearer to send an alarm.

Automatic alarm (fig. 2):

A set of sensors combined with a new algorithm allow to send an alarm automatically in case of heavy fall detection*. 20 seconds after an automatic fall detection and before sending the alarm to the transmitter, the Vibby OAK starts to vibrate intermittently and blink for 20 seconds. To manually cancel the alarm, the user must cover the Vibby OAK with the hand. Hand has to be removed when vibrations stop.

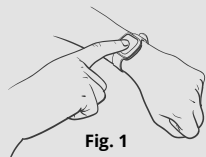


Fig. 1



Fig. 2

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Weight: 35g
Water resistance: IP67
Shock resistance: IK04
Cleaning: water and soap only
Plastics processing: hypoallergenic

	Radio frequency	Power
ISM	869.2125 and 869.2375 MHz	-8 dBm
BLE	2400 - 2483.5 MHz	-5 dBm

Monitoring of the radio connection between the Vibby OAK and the transmitter
Radio range: 300m in free field
Operating temperature: +5°C / +40°C
Battery lifespan: CR2477 / LiMnO₂
Up to two years. Battery must be changed by the installer.

EU Declaration of conformity

We hereby certify that the Vibby OAK designed by Vitalbase, the Telecom Design healthcare division, complies with the main requirements and other associated regulations presented in Directives 2014/53/EU (RED), 2011/65/EU (RoHS-2) and EC 1907/2006: NO_SVHC REACH. A copy of the declaration of compliance is available for consultation at <http://docs.vitalbase.fr>

Waste Electronic and Electrical Equipment (WEEE)

Eliminating household Waste Electrical and Electronic Equipment in the European Union. The presence of this symbol on a product or packaging indicates that you should not dispose of this product with other household waste. On the contrary, it is your duty to dispose of waste equipment by depositing it at a dedicated collection point for recycling Waste Electrical and Electronic Equipment. For further information on these collection points, please contact your local town hall, waste disposal service or dealer. When batteries are collected at the same time as Waste Electrical and Electronic Equipment in accordance with directive 2002/96/CE, they must first be removed from appliances.

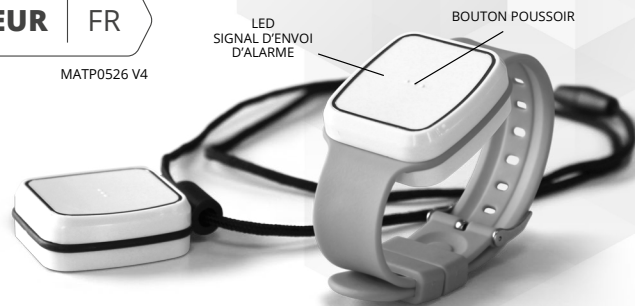


***IMPORTANT:** Some falls (soft falls, controlled descent against a wall or chair...) could not be detected by the Vibby OAK. Based on fall detection technologies, the solution does not allow analysis and interpretation of all fall situations. By pressing the push button the wearer can manually raise an alarm at any time he feels the need. For more information about automatic fall detection or operating the product, please consult: www.vitalbase.care, www.tunstall.com

Détecteur automatique de chute*

Le Vibby OAK se porte en permanence au poignet ou en pendentif. Toute autre utilisation peut engendrer des fausses alarmes comme des non-détections.

Le Vibby OAK est configuré par votre installateur en mode montre ou pendentif. Vous ne devez pas changer le mode de port sans en avertir votre installateur préalablement.



FONCTIONS

Alarme manuelle (fig. 1) :

Un bouton SOS est situé au centre du Vibby OAK. Matérialisé par un léger relief, il permet au porteur de déclencher lui-même une alarme.

Alarme automatique (fig. 2) :

Un ensemble de capteurs associé à un nouvel algorithme permettent d'envoyer automatiquement une alarme en cas de détection de chute*. 20 sec. après une détection automatique de chute et avant tout envoi de l'alarme vers la base, le Vibby OAK se met à vibrer par intermittence et à clignoter pendant 20 sec. Pour annuler manuellement l'alarme, l'utilisateur doit recouvrir le Vibby OAK avec la main. Il doit retirer sa main dès que les vibrations cessent.

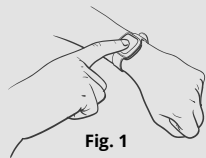


Fig. 1



Fig. 2

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Poids : 35g
Résistant à l'eau : IP67
Résistants aux chocs : IK04
Nettoyage : eau et savon uniquement
Plasturgie : hypoallergénique

	Fréquence radio	Puissance
ISM	869.2125 et 869.2375 MHz	-8 dBm
BLE	2400 - 2483.5 MHz	-5 dBm

Surveillance du lien radio entre le Vibby OAK et la base
Portée radio : 300m en champ libre
Température de fonctionnement : +5°C / +40°C
Durée de vie de la pile : CR2477 / LiMnO₂
Max. 2 ans. Le changement de la pile sera effectué par votre installateur.

Déclaration UE de conformité

Par la présente, nous certifions que le Vibby OAK de chez Vitalbase, division de Telecom Design, est conforme aux exigences principales et autres réglementations associées présentées dans les directives 2014/53/EU (RED), 2011/65/EU (RoHS-2) and EC 1907/2006 : NO_SVHC REACH. Une copie de la Déclaration de conformité peut être consultée sur <http://docs.vitalbase.fr>

DEEE

Élimination des déchets d'équipements ménagers au sein de l'Union Européenne. Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne devez pas jeter ce produit avec vos autres déchets ménagers. Au contraire, il vous incombe de jeter vos déchets d'équipements en les déposant dans un point de collecte dédié au recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. Pour toute information complémentaire sur les points de collecte en question, veuillez contacter votre mairie, votre service de voirie ou votre revendeur. Lorsque des piles ou des batteries sont collectées en même temps que les déchets d'équipements électriques et électroniques conformément à la directive 2002/96/CE, elles doivent être retirées des appareils.



***IMPORTANT :** Certaines chutes (chute molle, descente contrôlée contre un mur ou une chaise...) ne sont pas détectées par le Vibby OAK. Les technologies sur lesquelles la solution ne permettent pas d'analyser, d'interpréter toutes les situations et de détecter toutes les chutes. En cas de besoin, le porteur peut à tout moment déclencher manuellement l'alarme en appuyant sur le bouton poussoir. Pour plus d'informations sur la détection automatique de chute ou le fonctionnement du produit, consultez : www.vitalbase.care, www.tunstall.com

Automatischer Fallsensor*

Der Vibby OAK ist ständig, entweder als Armband oder an einer Kette um den Hals, zu tragen. Jegliche andere Gebrauchsweise kann Fehlalarme sowie ein Nichterkennen von Stürzen zur Folge haben.

Der Vibby OAK ist von einem Fachinstallateur für den Armband- oder Halskettenmodus vorkonfiguriert. Dieser Tragemodus darf nicht geändert werden, sofern das Installationspersonal nicht zuvor darüber in Kenntnis gesetzt wurde.



FUNKTIONEN

Manueller Alarm (Abb. 1):

In der Mitte des Vibby OAK befindet sich ein Notrufknopf mit einer feinen Prägung. Damit kann der Nutzer jederzeit einen Notruf manuell auslösen.

Automatischer Alarm (Abb. 2):

Bei der Erkennung eines schweren Sturzes* ermöglichen eine Anzahl von Sensoren in Verbindung mit einem neuen Algorithmus, automatisch einen Notruf zu senden. 20 Sekunden nach einer automatischen Sturzerkennung und vor Aussenden des Notrufs an den Sender beginnt der Vibby OAK, 20 Sekunden lang intermittierend zu vibrieren und zu blinken. Soll kein Notruf ausgelöst werden, muss der Benutzer den Vibby OAK mit der Handfläche bedecken. Sobald die Vibration aufhört, muss die Hand wieder entfernt werden.

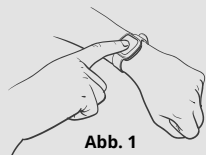


Abb. 1



Abb. 2

TECHNISCHE DATEN

Gewicht: 35g
Wasserbeständigkeit: IP67
Stoßfestigkeit: IK04
Reinigung: nur mit Wasser und Seife
Kunststoffverarbeitung: hypoallergen

	Frequenz	Leistungspegel
ISM	869.2125 und 869.2375 MHz	-8 dBm
BLE	2400 - 2483.5 MHz	-5 dBm

Überwachung der Funkverbindung zwischen Vibby OAK und Notrufgerät
Funkreichweite: 300 m im freien
Betriebstemperatur: +5°C / +40°C
Batterielebensdauer: CR2477 / LiMnO₂
Bis zu zwei Jahre. Batterie muss vom Installationspersonal ausgetauscht werden.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit bestätigen wir, dass der von Vitalbase, dem Geschäftsbereich für Gesundheitswesen bei Telecom Design, entwickelte Vibby OAK die wichtigsten Anforderungen sowie die Anforderungen anderer relevanter Bestimmungen erfüllt, die in den Richtlinien 2014/53/EU (RED), 2011/65/EU (RoHS-2) und EG 1907/2006 (NO₂SVHC, REACH) dargelegt sind. Ein Exemplar der Konformitätserklärung kann unter <http://docs.vitalbase.fr> eingesehen werden.

Elektro- und Elektronikgeräte (WEEE)

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten in der Europäischen Union. Dieses Symbol auf einem Produkt oder einer Produktverpackung weist darauf, dass dieses Produkt nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen müssen solche Altgeräte zu einer speziellen Sammelstelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Weitere Informationen zu solchen Sammelstellen können beim örtlichen Rathaus, Entsorgungsunternehmen oder Händler erfragt werden. Werden Batterien gemeinsam mit Elektro- und Elektronikgeräten gemäß 2002/96/EG entsorgt, müssen die Batterien vorab aus den Geräten entnommen werden.



***WICHTIG:** Einige Stürze (sanfte Stürze, kontrolliertes Fallen gegen eine Wand oder auf einen Stuhl usw.) werden möglicherweise nicht vom Vibby OAK erkannt. Angesichts der integrierten Sturzerkennungstechnologien ermöglicht das Gerät keine Analyse und Auslegung aller Sturzsituationen. Durch Drücken des Drucktasters kann der Träger bei einem Sturz jederzeit manuell einen Notruf aussenden. Weitere Informationen zur automatischen Sturzerkennung und Betriebsweise des Produkts finden sich unter www.vitalbase.care, www.tunstall.com

Detector automático de caídas*

Vibby OAK se puede llevar siempre encima, ya sea como pulsera o como colgante. Cualquier otro uso puede impedir la detección de la caída u ocasionar falsas alarmas.

El instalador configurará su Vibby OAK en modo pulsera o colgante. No debe cambiar el modo de uso sin comunicárselo previamente.



FUNCIONES

Alarma manual (figura 1):

Dispone de un botón de SOS en el centro del Vibby OAK, señalado con un leve relieve, que le permitirá enviar una alarma en caso necesario.

Alarma automática (figura 2):

Un conjunto de sensores en combinación con un nuevo algoritmo permiten enviar una señal de alarma automáticamente en caso de detectarse una caída*. Veinte segundos después de una detección automática de caída y antes de enviar la señal de alarma al transmisor, el Vibby OAK comienza a vibrar intermitentemente y parpadea durante veinte segundos. Para cancelar la alarma manualmente, cubra el Vibby OAK con su mano hasta que el dispositivo deje de vibrar.

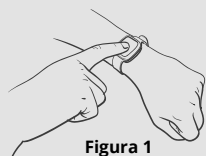


Figura 1



Figura 2

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Peso: 35g
Resistencia al agua: IP67
Resistencia al impacto: IK04
Limpieza: agua y jabón únicamente
Tipo de plástico: hipoaergénico

	Frecuencia de radio	Potencia
ISM	869.2125 y 869.2375 MHz	-8 dBm
BLE	2400 - 2483.5 MHz	-5 dBm

Monitorización de la conexión de radio entre Vibby OAK y el transmisor
Alcance de radio: 300 m a campo abierto
Temperatura de funcionamiento: +5°C / +40°C
Vida útil de la batería: CR2477 / LiMnO₂
Hasta dos años. La batería debe sustituirla el instalador.

Declaración de conformidad de la UE

Por el presente, certificamos que el Vibby OAK diseñado por Vitalbase, división de salud de Telecom Design, cumple con los requisitos principales y demás normativas asociadas que se indican en las directivas 2014/53/EU (RED), 2011/65/EU (RoHS-2) y EC 1907/2006: NO₂SVHC REACH. Puede consultar una copia de la declaración de conformidad en <http://docs.vitalbase.fr>

Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en la Unión Europea. La presencia de este símbolo en un producto o embalaje indica que no debe desechar el producto junto con los demás residuos domésticos. Por el contrario, debe deshacerse de él depositándolo en un punto de recogida concreto destinado al reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Para obtener más información sobre estos puntos de recogida, póngase en contacto con su ayuntamiento, servicio de punto limpio o con el proveedor. Cuando las baterías se desechan al mismo tiempo que los residuos de equipos eléctricos y electrónicos de acuerdo con la directiva 2002/96/CE, estas deben retirarse previamente de los dispositivos.



***IMPORTANTE:** Puede que el Vibby OAK no detecte algunas caídas (caídas suaves, descenso controlado contra una pared o una silla...). Las tecnologías de detección de caídas en las que se basa el dispositivo no permiten el análisis y la interpretación de todas las posibles situaciones de caída. Al pulsar el botón, usted puede activar manualmente una alarma siempre que lo necesite. Para obtener más información sobre la detección automática de caídas o el funcionamiento del producto, consulte: www.vitalbase.care, www.tunstall.com